



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.1 Änderung der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Halle (Saale) und seine Ausschüsse  
Vorlage: VII/2020/02081**

---

**Abstimmungsergebnis:                      mehrheitlich zugestimmt**

48 Ja / 2 Nein / 0 Enthaltungen

### **Beschluss:**

Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) beschließt die Änderung der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Halle (Saale) und seine Ausschüsse gemäß der beigefügten Anlage 1.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.2 Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt und überplanmäßigen Auszahlungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2020 im Fachbereich Bildung  
Vorlage: VII/2020/02015**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

I. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2020 im Ergebnishaushalt für folgendes Produkt im Fachbereich Bildung:

1.36501 Betrieb von Kindertageseinrichtungen (HHPL S. 1134)  
Sachkontengruppe 53\* Transferaufwendungen in Höhe von 653.725 EUR.

II. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2020 im Finanzhaushalt für folgende Finanzstelle im Fachbereich Bildung:

Finanzstelle 20\_4-510\_2 Jugend (HHPL Seite 1138)  
Finanzpositionsgruppe 73\* Transferauszahlungen in Höhe von 653.725 EUR.

Die Deckung im Ergebnishaushalt erfolgt aus folgendem Produkt:

1.36501 Betrieb von Kindertageseinrichtungen (HHPL S. 1134)  
Sachkontengruppe 41\* Zuwendungen und allgemeine Umlagen in Höhe von 653.725 EUR.

Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgender Finanzstelle:

Finanzstelle 20\_4-510\_2 Jugend (HHPL Seite 1138)  
Finanzpositionsgruppe 61\* Zuwendungen und allgemeine Umlagen in Höhe von 653.725 EUR.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.3 Verwendung der Mittel gemäß § 8 und § 9 des Gesetzes über den öffentlichen Personennahverkehr im Land Sachsen-Anhalt (ÖPNVG LSA) für das Jahr 2021 und die Höhe der Mittel für den Ausgleich verbundbedingter Belastungen  
Vorlage: VII/2020/02044**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt, die Verwendung der Mittel gemäß § 8 und § 9 ÖPNVG LSA und die Höhe des Ausgleiches verbundbedingter Belastungen.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.4 Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt und überplanmäßigen Auszahlungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2020 im Fachbereich Personal  
Vorlage: VII/2020/02049**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

I. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2020 im Ergebnishaushalt für folgendes Produkt:

1.11110 Datenverarbeitung (HHPL Seite 293)

Sachkontengruppe 54\* sonstige ordentliche Aufwendungen in Höhe von 1.080.000 EUR.

II. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2020 im Finanzhaushalt für folgende Finanzstelle:

Finanzstelle 20\_1-100\_3 Personal- und IT-Controlling (HHPL Seite 294)

Finanzpositionsgruppe 74\* sonstige Auszahlungen in Höhe von 1.080.000 EUR.

Die Deckung im Ergebnishaushalt erfolgt aus folgenden Produkten:

1.54702 ÖPNV (HHPL Seite 356)

Sachkontengruppe 53\* Transferaufwendungen in Höhe von 936.100 EUR

1.61201 Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft (HHPL Seite 1201)

Sachkontengruppe 55\* Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen in Höhe von 143.900 EUR.

Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgenden Finanzstellen:

20\_2-610\_1 Planen (HHPL Seite 360)

Finanzpositionsgruppe 73\* Transferauszahlungen in Höhe von 936.100 EUR

20\_9-901\_1 Zentrale Finanzdienstleistungen (HHPL Seite 1202)

Finanzpositionsgruppe 75\* Zinsen und ähnliche Auszahlungen in Höhe von 143.900 EUR.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.5 Genehmigung einer überplanmäßigen Auszahlung im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2020 im Fachbereich Bauen**

**Vorlage: VII/2020/02004**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt eine überplanmäßige Auszahlung für das Haushaltsjahr 2020 im Finanzhaushalt für folgende Investitionsmaßnahme:

PSP-Element 8.54101096.700 Salzmünder Straße, 2. BA (HHPL Seiten 601, 1251)  
Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 626.400 EUR.

Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgenden Finanzstellen:

PSP-Element 8.54101094 Radweg Planena (HHPL Seiten 599, 1251)  
Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 95.000,00 EUR

PSP-Element 8.54101119 Parkplatz am Erdgassportpark (HHPL Seiten 608, 1251)  
Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 160.000,00 EUR

PSP-Element 8.54101145 Giebichensteinbrücke (HHPL Seite 1252)  
Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 21.400,00 EUR

PSP-Element 8.54101096 Salzmünder Straße, 2. BA (HHPL Seiten 601, 1251)  
Finanzpositionsgruppe 234\* Sonderposten aus Zuweisungen vom Land in Höhe von 90.000 EUR.

PSP-Element 8.54101096 Salzmünder Straße, 2. BA (HHPL Seite 601, 1251)  
Finanzpositionsgruppe 681\* Einzahlungen aus Zuweisungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen von verbundenen Unternehmen in Höhe von 260.000 EUR.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

#### **zu 2.1.6 Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt und überplanmäßigen Auszahlungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2020 im Fachbereich Bildung Vorlage: VII/2020/02063**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

#### **Beschluss:**

I. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2020 im Ergebnishaushalt für folgendes Produkt im Fachbereich Bildung:

1.24101 Schülerbeförderung (HHPL S. 961)  
Sachkontengruppe 54\* Sonstige ordentliche Aufwendungen in Höhe von 773.538 EUR.

II. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2020 im Finanzhaushalt für folgende Finanzstelle im Fachbereich Bildung:

20\_4-510\_1 Schulen (HHPL S. 970)  
Finanzpositionsgruppe 74\* Sonstige Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit in Höhe von 773.538 EUR.

Die Deckung im Ergebnishaushalt erfolgt aus folgenden Produkten:

1.12701 Rettungsdienst (HHPL S. 235)  
Sachkontengruppe 44\* Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen und Kostenumlagen in Höhe von 500.000 EUR

1.23101 Berufsbildende Schulen (HHPL S. 958)  
Sachkontengruppe 44\* Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen und Kostenumlagen in Höhe von 253.538 EUR

über den Nachtragshaushalt (VII/2020/01741) in Höhe von 20.000 EUR.



Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgenden Finanzstellen:

20\_0-370\_2 Brandschutz, Rettungsdienst, Katastrophenschutz (HHPL S. 241)  
Finanzpositionsgruppe 64\* Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen und  
Kostenumlagen in Höhe von 500.000 EUR

20\_4-510\_1 Schulen (HHPL S. 970)  
Finanzpositionsgruppe 64\* Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen und  
Kostenumlagen in Höhe von 253.538 EUR

über den Nachtragshaushalt (VII/2020/01741) in Höhe von 20.000 EUR.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.7 Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Halle (Saale) für das Jahr 2020  
– Beitritt zur kommunalaufsichtlichen Genehmigung vom 04.  
Dezember 2020  
Vorlage: VII/2020/02069**

---

**Abstimmungsergebnis:                    einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat tritt dem Bescheid des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt vom 04. Dezember 2020, Az.: 206.4.1-10402-hal-hh2020, bei.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.8 Dringlichkeitsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur  
Berufung einer sachkundigen Einwohnerin im Sportausschuss  
Vorlage: VII/2020/02082**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Frau Emily Chapman scheidet als sachkundige Einwohnerin im Sportausschuss aus. Frau Resi Gappel wird als sachkundige Einwohnerin in den Sportausschuss berufen.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

**zu 2.1.9 Dringlichkeitsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur  
Umsetzung des Aufsichtsrates der Zoologische Garten Halle  
GmbH  
Vorlage: VII/2020/02085**

---

**Abstimmungsergebnis:                      mehrheitlich zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) entsendet Herrn Dr. Mario Lochmann mit Wirkung zum 01.01.2021 in den Aufsichtsrat der Zoologische Garten Halle GmbH.
2. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, alle zur beschlussgemäßen Umsetzung notwendigen Maßnahmen einzuleiten.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

11.01.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 16.12.2020:**

zu            **Dringlichkeitsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur**  
2.1.10      **Umbesetzung im Aufsichtsrat der EVH GmbH**  
               **Vorlage: VII/2020/02086**

---

**Abstimmungsergebnis:**                      **einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) schlägt der Gesellschafterversammlung der EVH GmbH Herrn Dr. Mario Lochmann für eine Wahl in den Aufsichtsrat der EVH GmbH mit Wirkung zum 01.01.2021 für den Rest der Amtszeit des ausgeschiedenen Mitgliedes, Frau Rebecca Plassa, bindend vor.
2. Der Oberbürgermeister wird angewiesen, alle zur beschlussgemäßen Umsetzung notwendigen Erklärungen abzugeben und Maßnahmen einzuleiten.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer